

あさみどりの風に新春の旋律鳴り

兵庫改創の晨あしたむかえぬ

あけましておめでとうございます。

兵庫県の大地に、さわやかな緑の風が新春のハーモニーを奏で、ここに兵庫県を改造し、創造する夜明けを迎えました。

昭和五十年——みなさまのご多幸を心からお祈りいたします。

## 第三の県政を

坂井 時忠  
（兵庫県知事）

☆わたしの意見



昨年の知事選挙では、中国の名言になぞらえ“私は鍋になりたい”——と訴えました。

それは、地方自治の本旨を護りぬくための自戒の弁でもありました。

『水と火は、常にあいいれない存在である。火は水の敵、水は火の敵。しかし、その間に鍋をおくことによつて、お湯がわき、おいしい料理ができる。私は、この鍋になりたいと願つている。』

保守と革新、右と左。それはあいいれない存在であり別の世界かもしません。

それでも、そこに“鍋”があれば両立するし、その協力によつて、第三のしあわせが生まれてくるのです。

私は「県民党」を堅持し、県民のしあわせづくりに献身したいと決心していますが、この激動の時代に処する道は“愛の中道政治”——第三の道——以外にないと確信しているのです。

私は鍋になつて、保守でもない、革新でもない、第三の県政を樹立したいと念じています。  
県民のみなさんのご協力を、心からお願いたします。

# 謹賀新年

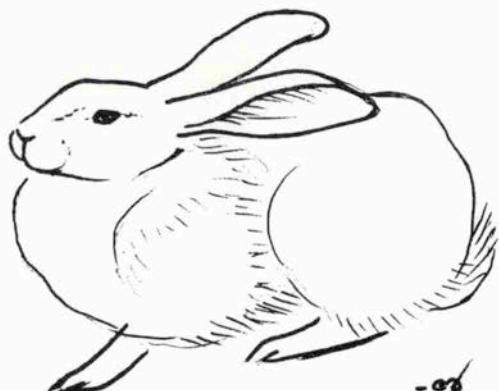
今年もよろしくお願ひいたします



オリエンタルホテル

六甲オリエンタルホテル

# 隨想三題



え・大橋良三／県日本画家連盟委員長・49年度県文化賞受賞

兎あればその家は栄える」という。私に姉の主人、妻の兄と二人の義兄がいる。姉の方は一廻り上の卯年、妻の兄は私より一廻り下の卯年である。私ははさんで、一廻り上と下に義兄がいるとは妙な話だが、まずはおめでたい事である。ただし、家の繁榮は嘘であった。

およそ兎ほど平和な動物はない

い。鳩は平和のシンボルというがそれは姿かたちからいうもので、

本当は、かなり戦闘的で排他的である。

「三枝の礼」といつても、

近寄れば突つかれるから近寄らないだけである。その点兎は実に柔

和で可愛い。怒ることを知らず

踏まれても蹴られても泣き声一つ

たてず、昇天しては月に餅つく兎となる。その月に人間が行つて、

われわれの夢を無惨にも打ちくだいてしまつたが――。

今から四十年前になるが、私が

父にさからつて京都絵專に入学したとき、伯母、叔父その他の親類

縁者が集つて親族会議が開かれ、

その真中に座らされた。「絵かき

になるのをやめて、三味線屋になれ」と四方八方から説得された。

「三十年の老舗（しにせ）」をつぶす氣か」とか、「三味線屋の方が一生食うに困らない。絵が好きなら、三味線屋をしながらでもできるではないか」とか、甘い言葉、

きびしいことは、さまざまの説得

## われら うさぎ年

大橋 良三

〈日本画家〉

昭和五十年は乙卯の年。丁度六十年前の大正四年乙卯五月五日が私の誕生日である。端午の節句に男子が生まれたといふので、父の喜びようは大変だつたと、後年よ

く聞かされた。また大正四年は大正天皇のご大典の年、中学へ入学した昭和三年は今上陛下のご大典の年である。

中学時代、担任の先生から「お前らはご大典学年だ。おめでたいばかりで頭が悪い」とよくどなられた。おめでたいことも、頭の悪いことも事実だが、卯年の人間は性従順で温和、上長に愛されて幸運に恵まれる。そうだ。その後がいけない。『ただし色に苦労する』とある。どっちの色かわからぬが、今のところ私は日本画家だから、絵の方の色で苦労しているとでもしておきたい。

おめでたいついでに、一家に三



が私のぐるりを飛び交つた。それでも私が「どうしても学校へ行きたい」と頑張ると、「良三は飼兎のようにおとなしい子や思うたら野兎のようにえらい子やな」と最後に伯母が、憮然としたように言つておしまいになつた。

卯年の人間は、表面はおとなしいが、仲々一本筋が通つて、思いこんだら梃子でも動かぬ頑固なところがある。それでいて、移り気で優柔不断で、向つ腹立てのくせに経済観念はゼロである。愛すべきよき年男(年女)と思うが如何。

今年はまた今上陛下即位五十周年奉祝の年でもある。世界に類のない、日本史上でも最長の在位であり年号である。

卯年の人びとよ、相ともにこのめでたいおらが春を、寿ごうではないか。

## ふるさと考

中村 隆

(詩人)



小学生の頃、つがいの兎を飼つた。縫いぐるみのおもちゃのよう

な生き物が、わが家の一員になつたときは狂喜したが、父との固い約束には気が重かった。それは餌のオカラを毎朝豆腐屋に買いに行うこと、小屋の掃除である。六

時前に起きて一キロほどの道を、鍋一杯のオカラを抱えて走つて帰り、臭いミカン箱の小屋をきれいに掃除してから、ほくの一日が始まるのだ。それでも初めの一月くらいは、誰の手も借りず父母を驚かせたものだが、やがて寒い冬が訪れ早朝作業もだんだん重荷になつてきた。三ヶ月も続かぬうちに

知り合いの農家で飼つてもらうことになった。だが、その短い期間になつた。だが、その短い期間の印象は強烈で、今でも湯気を立ててオカラの匂いがなつかしく甦つてくる。あんなに素朴で、生活の匂いがする食べ物は、もう口にすることがない。そして霜柱の立つあの坂道も、板ベイも、ヒヨドリの鳴き声も、豆腐屋の鐘の音も今はない。

戦後の都会育ちの子供たちには故郷がないと言われる。スマッグの空の下の、冷たいコンクリートの檻の中で育つた子供たちに「ふるさと」とは何だろう。ぼくも都会で育つたので「兎追いしあの山子釣りしこの川」と唱うような故郷は知らないが、それでも都会の中にふるさとはあった。山ももの実る山や、モロコを掬つた池

や、遠浅の海があつた。森には百年も経つたような楠の木が枝を抜け、広っぽには毎年同じ場所に摘みきれないほど土筆が顔を出した。ほくの記憶の背景に広がるそんな風景も、やがて焼きつくされ灰になつたが、更に悪いことには戦後二十数年がかりで狭い国土はセメントですっぽり覆われてしまつた。山も川も海も、削り取られ、埋め立てられ、固められ、ぼくたちの眼の前の風景は一年毎に変貌し続けるのだ。

「ふるさと」とはいつも変らぬ風物のことだ。いつまでも人の心に生き続けるものが、そう簡単に変えられるものではない。掘り起してばかりいるアスファルト道路から、人はどんな自分達の「道」のイメージを描くことだろうか。「ふるさと」作りと称する為政者たちは、日本の「ふるさと」の破壊者なのだ。先日、詩人の竹中郁さんがヨーロッパを再訪された際四十数年ぶりで立ち寄ったパリの昔の下宿屋が、当時のままそつくり残つていて、思い出の部屋から灯りがもれていた時は嬉しかったと話されたが、戦争を挟んで五十年近く、何一つ変らぬパリの街に住む人たちは何と幸せなのだろう。ガスや水道や乗り物に多少の不便はあるても、市民はわが「ふるさと」をどんなに誇りに思つて

いることだろう。

やさしい兎の年の初めに、もう日本の自然を破壊するのを止めて貰うよう切に訴える。息子たちには与えることが出来なかつたが、せめて孫や曾孫たちには、ほくたちの心の遺産を一つでも残して置いてやりたいと思うのだ。

## わたしのなかの

### ウサギちゃん

本城 由美子  
（関学大学院・心理学）



小さい頃から思つていた。まつ白で目だけ赤くって、耳をピヨコビ

ヨコふりながらチヨコチヨコ動きまわるウサギ。ひとつ上のトラほど力強くなくておとなしく、そしてひとつ下のタツのようにははつきりした線を示さない。

私は小さな頃、童話の世界のウサギさんを何となく夢見ていた。

それこそ従順で愛らしい。なのに大きくなつて本物のウサギを見て

少々失望を感じた私。少しばかり頽廃的で、人なつっこなく、仲間ともあまり一緒にいない、そんなウサギ。そういえば「ウサギとカメ」のウサギは、いやにずるくて憎らしかつたつけ。今になって思えば、ウサギに対する感じ方といふものはすべて私自身の投影だつたような気もする。だから、ウサギさんが変つたのではなくて、

私自身のなかにあつた童話の世界が消え、何かちがつたものが生れたからでは……と思う。今の私のなかにはいつたいどんなウサギがいるのかしら。

生れてから何をしてきたのだろうかと考えると、いつも顔が赤くなるのを覚える。これといってまつたことはひとつもなく、何となく断続的に進んできたような気がする。ただその時その時をガムシャラに、思うがままに、できる限りをしてきた、ということが

残つているだけのようだ。

現在はどういうわけか心理学に首をつっこんでいる私。私の一時期しか知らない人は、不思議に思つても仕方がない。そんな私に残つていればならない。そんな私に残つていけるウサギさんの特質はいったい何なのだろうか。むこうみずに足もとを見ずに飛びはね、そして自分にはできそうもない理想のみを見続けるウサギ。そして、自分が過信して、後でチヨッピリあわてる、そんなウサギなのだろうか。とてもカメさんのように一步一小歩実には進めない。けれどもひとつとびが大きすぎて失敗はしでも、おくれても、やはりゴールには到達するのだろう。飛びはねたことしか残らなくてもそれに満足して、それをせずにはいられないのだ。そんな私だから、ひとつひとつデーターがいくつも集つてはじめてひとつの形を成し、着実性を要求される心理学に魅力を感じたのかもしれない。

これから私、着実に……とはいかないかもしない。断続的に

でもガムシャラに……と思う。そ

して神話にててくるウサギのような謙虚さを心にとめて、ひとつとびを振り返りながら進んでいければと思う。ただ飛びはねすぎて道から落つこちてしまわないように頑張りたい。

今年はウサギ年。

私が生れたのが昭和26年、ウサギ年。その歳月の長さに驚き、そして豊かで幸せな日々を送つてきしたことかと思う。よく生れた年に生まれますが、私自身、中学・高校・大学を通じて、いくぶんか上下の学年とは異なった特質をもつてゐるように感じる。何となくおつとりしていく摩擦の少ない学年であり、そしてその反面、少し頼りないような、そんな特質は、可愛いウサギという干支のせいしかしと

う。

## ひろグループ

塩見 勝茂  
ひろ号船長



レースにも酒にも強い「ひろ号」須磨沖で。

神戸須磨水族館の東側に「神戸市立須磨ヨットハーバー」があることをご存じない方も多いと思します。19年前、神戸で国体が開催された時建設され、その後は一般市民が使用、現在ヨット、モーターボート合せて二一〇隻余りが常設されています。我々「ひろグループ」のメンバーは約10年前、このハーバーに出入りして頗るじみとなつた三人が、一人では到底手の届かない、夢にまで見たキャビンつきヨットを共同購入しようとした。相談がまとまりました。ある者は自分の小型ヨットを売

却、ある者はボーナスと貯金を全額投入して手に入れたベニヤ板製ヨットは「ひろ号」と名づけられ瀬戸内海の東部を自分の庭のように走り廻り、四年間が夢の様に過ぎました。楽しかった事、こわかつた事、無知による海難寸前のおそろしい出来事、大きな魚の釣れた事、いろいろな事がありました。そして更に大きな外洋を走れるヨットが欲しいなア、と誰からともなくいいだし、それからは土曜日の晩などキャビンにランプを灯けて、次のヨットの研究が始まりました。半年して大体のアウトランがきまり、メンバーを増やし、資金を増やして小豆島の岡崎造船へ新造発注。進水まで、毎日曜日出来ぐあいを見に通いました。

やつと一年後に新しい「ひろ号」が進水。長さ七・五メートル、ディーゼルエンジンつきの頑丈な、頼りになるヨットでした。それから4年間、白浜、松山、別府宮崎、鹿児島、種子島、尾久島、福岡、壱岐、対馬、釜山、高知、足摺岬とクルージングを楽しみ、魚と酒をいやという程食べ飲みました。ヨットレースにも度々参加しましたが、ヨットが頑丈すぎて重すぎて、レース結果はいつもどんじりでした。

望みはせいたくなもので、今度は、ヨットレースで勝てる、外洋

レースにも参加できるヨットが欲しいと全員一致。それからは更にメンバーを増やして次のヨット造りに挑戦、前艇同様夢がかなつて、現在のひろ号が進水しました。

現在の「ひろグループ」のメンバーは八人。サラリーマン、学校の先生、商売人、学生といろどりの集まりで毎週土、日曜日はレース、クルージング、魚つりを楽しんでいます。相変わらず魚と酒が大好きの連ばかりで、米の積込みは忘れて酒は必ずあるといふ、共同オーナーヨットです。

しかしヨットレースの戦績は優秀で最近の四レースの着順も(平均25艇参加)、一着三着四着二着と頑張つており、ヨット仲間にも「ひろ号」は遊びたりのヨットかと思つたら意外だとうわさされているとか。

新春を迎える今年の目標は、年間十本程度のヨットレースに参加、上位入賞と、美味しい魚をたくさん釣ることです。来年5月に行なわれる沖縄から東京までのヨットレースにもぜひ参加したいと思っています。しかし何年海になじんでも海はこわい所で、海面が次第に黒ずんで来た時など今でもゾッとすることがあります。安全を第一としてこれからも海を愛し、いりたいと思っています。

新発売

## チョコレートパイヨット

フレッシュなバターの入った  
洋風せんべいにスイートな  
ミレクチョコレートをコーティング  
香ばしいおせんべいの風味と  
高級チョコレートの深い味わいが  
まろやかにとけあつた  
ロマンチックなパイヨットです



古い老舗に新しい味覚

神戸  
元町



# 鳳月堂

本店・神戸元町3丁目 TEL 391-2412  
さんちか店・スィーツタウン TEL 391-3455  
全国有名百貨店・名菓街・のれん街

謹賀新年



O-SHIBATA

# 柴田音吉洋服店



神戸・元町4丁目南 神戸 341-0693  
大阪・高麗橋2丁目 大阪 231-2106

# 天女・童女・阿呆

藤本義一

（作者）

え叶西勝



大変な歴史を背負っている人がいる。

大阪の橋の下に堀立小屋つくつて自炊している女のルンペンがいた。

「あんたの職業はなんというたらええかいなあ」というと、

「へ、ルンペンとでもいってもろたら嬉しいでんな。乞食でもよろしい」

という答が戻ってきたのだ。こういう手応えはぐつとくる。もの書きの三能が疼くというものだ。

そこで、サバズシを肴に冷酒飲みながら、そのオバハンを取材することにした。

彼女は五十歳だ。十五の時に、佐世保の女郎屋に売りとばされた。親父が酒のみのバクチうちだ。

「父親を恨んでるか」というと、けろりとした顔で、いいやという。

「そうかて、親孝行が出来たもん」という。

わが家には一日平均五十本から六十本ぐらい電話がかかってくる。ま、仕事のが主だが、なかにはいい加減なものもある。

「私、小説のモデルにはならんでしょうね。文才があれば私の一代記をですね、是非書き残したいのですが……。なにしろ、私の人生は波乱万丈でありますからに……」

などといつてくる。

こういう手合は相手にしてもつまらない。

自分で波乱に満ちたと思ってる人の方が平凡である場合が多い。いや、平凡だといいのだが、

平凡以下の人生が多いものである。

こういう人は、自分を不幸にした（と本人は思っている）相手を徹底的に敵対視するものであり、自分がいかに他人からひどい目にあったかをいうものだ。

「あてがでんな、もし女やなかつたら、お父ちや

と、彼女は橋の上を指したのだ。

「ゆんべ 昨夜も喧嘩して血だらけになつた人もいてるし、今朝方は、交通事故で死にはつた人もいてた

とこともなげにいう。本心からそう考へてゐるらしい。この考へをなんととらえたらいいのだろうか。

不幸の連続やつたやろ」というと、

「いやア、そんなことなかつた。楽しかつたよ。不幸なんは戦地に行かはつた兵隊さんらや。あてを抱いて死ぬのんいやと泣いてはつた新兵さんも何人かいてはつたわ」

というのであつた。

彼女は平均一晩に六人の客をとつたといふ。

「これ、取材料や」  
と五千円渡すと、彼女はびっくりしていつたものだ。

一喋つただけでお金をもらえますのんかア、今頃

は……」「どう。それで、これでは悪いか、ちての本

といふもしてこれで懶いだけ  
あとの仕事

「これから風呂屋に行つてくる

と、本気なのだ。

「いや、オバハン……」おれは愕いた。そしてこ

の厚意をなんとか辞退しようと思ひ、

「実はな、おれ、一寸な、淋しい病氣や」

と性病を匂わすと、

「そう、いかん。これで治療せえな、兄ちゃん」

と五千円を返すのが一か月かかる。とにかく置いてきりの、その翌日、ナマハノミ、ナゾ局にやつて

たり、その翌日本ハノンがテレビ局にやって

「お礼に大掃除させてほしい」というのだった。

いや、おおきにと札をいって、このオバハンは童

女なのか天女なのか阿呆なのかと迷いに迷った。

# ワンナイト芦屋

矢崎 泰久

〔話の特集編集長〕

え・小西 保文



その店は、いやに細長い造りであった。入口のところにレジとジューケ・ボックスがあつて、高級というイメージには程遠い。狭い通路をはさん

で、小さな椅子とテーブルが、いかにもゴチャゴチャと置かれている。奥のカウンターふうのバーの前に、ピアノが一台あつて、学生ふうの若い女が、どうでもよさそうに、ポピュラーな曲を弾いていた。

「山ちゃん、ここが君のいう、芦屋の面白い店なのかい」私は、がつかりしながらいう。

山ちゃんはテレビ・ディレクターで、社会探訪と称して、私を誘つては、いろいろなところをよく案内してくれる。これまでにも、六甲の秘密クラブとか、明石のワイルド・パーティとか、どこから探してくるのか、夜の情報にかけては、なかなか通じている。四回ほど彼の案内で遊びに行つたことがあるが、結構楽しんで帰つたように思う。その夜も、仕事が終つてロビーでタバコを喫つている私に、

「芦屋へ行つてみませんか。おもしろいところが

ありますのや」という。別にこれといつて予定のなかつた私は、久しぶりに山ちゃんと車に乗つた。

もともと、私の頭の中にある芦屋は、ひつそりとした高級住宅街であつて、例によつてマンションの一室を利用した秘密バーティかなんかを探してきたのだろうぐらいにしか考えなかつた。商店街を抜け山側へ二百メートルぐらい行つたところに、目立たないスナックがあつて、山ちゃんは「着きましたよ」という。それがこの店であつた。

「ここがどうかしたのかい。どうという店でもないじやないか」と私。

「まあ、あわてないでください。これからですよ」と彼がいう。

軽い酒を注文して、しばらく時間をつぶしていると、店が急に混みはじめた。気をつけてみると、たいていの客が、女性の二人連れか、三人連れであつた。

「いよいよですか」と山ちゃんがニヤリとする。私には何のことかさっぱりわからない。

「いい身なりしとるでしょうが」山ちゃんが声をひそめている。

改めて見てみたが、決して貧しくはないけれど、別にすごいというほどの豪華さでもなかつた。第一、この店の雰囲気が、いかにもしんきくさいのである。しかし、普通でないことが、ようやく私にもわかつてきた。それは、客と思われる女性たちが、私たちの方をチラチラ見る。その眼の配り方が、どこか自然ではないのである。

「芦屋の有閑マダムたちですよ。よりどり見どり、気に入つたのがいたら、ぼくが声をかけてきます」と山ちゃんがニヤニヤしながらいう。私も、ようやく事情がのみ込めた。

若い女は二十代の後半くらいで、年配になると五十才にはなつてゐると思える女性もいた。肌の色つやがよく、どこか気品があつた。歌手の沢たまきに似た、ちょっと倦怠した感じのムードを漂よわせている三十才くらいの女性を、その中に見つけて私はいつた。

「あれは悪くないね、山ちゃん」

「オーケー。あんた好みと思つたよ」山ちゃんはスッと席を立つて、レジのところにいるこの店のマダムらしい女に何か耳打ちした。しばらくして、マダムが山ちゃんに目配せせる。

「ほな、ここで別れましょう」山ちゃんは、私の手に一個のキイと紙片を渡しながらいつた。紙片には、この店の近くのマンションの地図が印刷されてあつた。私は外へ出た。夜風が私を包み込んだ。

そのマンションは、すぐわかつた。部屋は七階の二号室。中へ入るとすでに暖房が行きわたつて高級品らしいソファの前には、グラスと酒が用意

されてあつた。

五分くらいすると、例の沢たまきに似た女が入ってきた。

「あら、まだ上衣も着たままでありますね。くつろいで下さいな。よかつたらバスお使いになつて」しつとりした口調である。彼女は私にオンザロックを作ると、別室に入つて薄い部屋着を身につけて戻ってきた。スタイルのいい、どちらかというとほつそりした体に、豊かな乳房がいかにも挑発的であつた。

私が、マンションを出たのは、東の空が白みはじめたころである。眠りに落ちて、気づいてみると、隣にいた女の姿はすでになかつた。すでにテーブルに書置きがあつて、そこには自動ロックだから、いつここからお帰りになつても心配はないといつたような事務的なことが伝言されであつた。

翌日、山ちゃんに三の宮であつた。私は気になつていたことを早速きいた。それは、いろいろな意味でお世話になりながら、私は、それこそビタ一文もお金を使つていなかつた。少なくとも相手の女性にどういう形でいくら支払つたらいいか。「そこがええところですわ。こつちも浮氣なら先方も浮氣。あそこへ集まつてくるママたちは、みんなあのマンションのワン・フロアーを借りるんや。心配せんでええようになつとるんやで……」

遊びのスケールが違う。私は相手の名も知らない。無駄な会話も一切しなかつた。もしかすると先方は、特別な方法で、こちら側のことは、百パーセントとまではいかなくとも、六、七十パーセントはつかんでゐるのではないか。芦屋の一夜を思い出すたびに、私は今だに落着かない。

# ウイあるいはノン

河口 龍夫

〈造形作家〉

第八回パリ国際青年ビエンナーレ展の会場は、パリ国立近代美術館とパリ市立美術館、そして隣り合う両美術館の間の野外広場であった。

私の最初の関心としては、パリ市内の見物などよりも日本で十分に構想をねり作品の実現に必要な材料を七分通り用意した今回の出品作品の展示空間を早く見たいことにあつた。なぜなら、その展示空間で構想が百パーセント生かされるか、あるいはその一部を変更せざるをえないかもしれないからだ。

行動を開始するにあたって、地理に不案内で、とりわけ言葉に不自由な私たち参加メンバーに、国際交流基金が正木氏という通訳を用意してくれたのは喜びであつた。

正木氏は画家には珍しく、きつちりとスケジュールを組み、美術館に、必要な材料の購入場所に、われわれを案内してくれる熱心な協力者となつた。

私はまず正木氏の車でビエンナーレ事務局に挨拶に出かけた。そこで昨夜無事着き、現地制作をするので会場を早く見たいこと。日本から送った材料は届いているかどうか聞いた。材料については直接運送会社に行つて確かめてくれといわれた。事務局のお偉方はパカансで八

月末にならないと帰つてこないとのことでの残念ながら会えなかつた。なんとのんびりしてることか、おかげでその日は会場を外からしか見ることができなかつた。

数日後、ようやくにして待望の展示会場を見ることができた。私に与えられた展示空間はパリ市立美術館の三階屋根裏で比較的広い空間であつた。その会場は今度のために整理改造し白壁で小部屋に区切つたと聞いたが、今だ白壁で区切る作業をしている所や、床が埃で真白くなつていて足跡が残る状態であつた。照明の電気工事もようやく始めつた様子で、一点の作品もなく、ましてセッティングを始めている作家はいなかつた。どうやら私たちが一番乗りといつたところだ。屋根裏の会場は出品作家がそれぞれ個展が可能なほどの空間で、他の作品に影響を受けずに展示できるよう配慮されていた。私の部屋は変形で一種の扇形をしていたが、広さは私の希望通りほぼ百平方メートルはあつた。

私はこのビエンナーレのために三種類の作品を用意した。一つは〈Relation—Energy〉で他の二つは〈Relation—Electric current〉と〈Magnetic World〉であつた。題名からも想像がつくように、電気が最も重要なエレメントであり素材の一つであつた。じぶんが私の与

えられた部屋には電気のコンセントがひとつもなかった。そこで通訳を通して展示の関係者と話し合うことにした。

ところで言語の問題は、現代美術にも言語に関わった作品が表われ私もその現象に関心を示す一人であるが、いろいろと困難なものである。私たち日本人はよほどのことがない限り通常日本語という言葉で思考してきた。同様にフランス人はフランス語で思考し伝達してきた。しかししながら、言葉の上で動詞が主語のすぐ後にくる言語民族と最後にくる言語民族とでは永年の間に思考形態に大きな開きをもたらしたのではないか、とすっかり考えさせられることに出会った。

私は展示委員の一人であるムツ・シュージャコ氏に向って、「事前にスペースと同時に電圧、アンペアについてもつまり電気の必要度を説明しておいたにもかかわらず電気のコンセントの一つもない部屋では困る。しかも電気工事人に聞くと

配電には日数がかかるし二百ボルトの配電しかできないといっているが、日本では一般に百ボルトを使用しているため、私が日本で用意した物品もすべて百ボルト用である。したがってこの部屋を使用するには多くの時間を待つうえに変圧器が必要になり大変面倒である。私の作品は展示するのに多くの日数を必要とするので早目に来たし、すぐでも取りかかりたい。そこで会場を一巡したところ、備えつけのコンセントの用意された部屋で希望通りの広さの部屋があった。しかもコンセントは百ボルトと二百ボルトの二通りがあり、そのまま使用できるので私は大変喜び入った。もしその部屋を使用する予定の作家が電気を必要としなくて、私が与えられた部屋と取替えるもよいというならそのように配慮してもらえた



(右) 展示会場で構想をねる筆者と狗巻賢二氏

「あらうか」というと、「あなたのいうことはよくわかつたが、あなたに割当てられた部屋はこの部屋だから芸術上の不都合がない限りこの部屋を使用してほしい。部屋の変更は大変困難であり、最終的にはあなたに与えられた部屋を使用するか使用しないかを答えてほしい」

「それでは、仕方がないので、私に与えられた部屋にもし百ボルトの配電をしてくれるならば使用してもよいがどうだろうか」

「とにかく二百ボルトは近くにきているから配電させる。電圧の問題は技術的な問題であつて変圧器を使用すれば解決ではないか、それよりあなたがこの部屋を使用するかしないかを答えるほしい」

「だから、もし希望通りに配電してくれるならば使用してもよい。変圧器はフランスでは高価と聞いているし……」

「いや、まず使用するかしないかだけ答ければ使用しないであろう」

「その条件はどうでもよい。まず使用するかしないかを返事してほしい」

この問答は長々と続いた。私は内心ほととぎしがまつた。条件が満たされてこそウイカノンか答えるのが日本人の常識であり、満されないままウイと答えるのは無謀に思えたからであった。一方のフランス人は、まず使用するかしないか、ウイカノンかを明確に答えてから次の問題を解決しようというのであった。

□いんたびゅう□

# 私は 写真屋 もうひとりの あなたを撮ります



寺山 修司

昭和四十九年十月二十四日から二十九日まで、大丸神戸店にて「寺山修司幻想写真館『犬神家の人々』」が開催された。これは、組写真「わたしの少年時代」「南回帰線」、人工調色、部分着色などの技術処理を施した「上海絵葉書集」「魔群の通過」、一般公募モデルによる衣裳倒錯、「二十一面相」、「少女黒ミサ」、コレージュなど多彩な作品群二百数十点が展示された。

最終日、寺山さんにインタビュー、写真についてのアレコレをお話いただいた。

写真つてのは、今まで全然撮ったことがなくて。カメラというのには難しいですからね。機械に弱いから。人が撮つた写真を見るのは好きだったんですが、機械をいじることにまったく自信がなかつたから、まあ、無理だらうと思って最初からあきらめていたんです。

ところが、テレビのコマーシャルでは「私でも写せます」ってやつてるので、それなら素人でも出来るのかなあと、昨年はじめてカメラを手にして、それで、はじめたんです。

写真に撮られたい人は手紙をくれつていうような広告みたいなものを出して、それで、素人の方がいろいろと変装して、こんな風に撮つて欲しいとか、いろんなことを、面接してから、撮つて、それで、大分たまつて、今年（昭和四九年）のはじめに、東京の画廊で展覧会をやつたんです。それがはじめてです。

それから、ただ、写真を撮るのじゃなく、それを古い絵葉書みたいに脱色したり、人工着色したり、外国の切手をとりよせて、昭和の初期の郵便局の消印をつくつて押したり、古くなつているように見せかけるためシミをつけたりしてね。そんな感じで、やつたやつが、東京ビエンナーレに招待されたりして、それから、京都の藤井大丸で、そつくり東京の画廊でやつたものをやりたいつていつてきたので持つて行つて、それで、今回が三度目になります。

やつてみたら、写真なんて簡単なものだと分つたんでこれからも撮られるつて人がいれば、いつでも撮りますけどね。

洋服貸してくれたりして、背景に書割の富士山とかいろいろな絵があつて、それで、ふんぞりかえつて写真を撮つたものでしょ。

ところが、写真家つてのは、だんだんふえてきても写真屋さんつてのがどんどん少なくなってきたのですね。写真家つてのは撮る人間が主体的になつて、撮られる人間はズッと客体的なんですね。写真屋さんの世界だと撮られる人が主人公で撮る人はそれにサービスさせられて僕はだから写真屋さんになろうと思つているんです。写真家じゃなくってね。

「上海絵葉書集」についてですか。いやあ、あれはデタラメで、消印が上海になつてゐるだけです。別に意味はないんですけどね。

ただ、要するに写真屋さんの全盛時代つてのは、ちょうど大正から昭和にかけて日本の景気がよかつた頃で、西洋の文化が日本にドドッと入ってきた頃ですね。その頃、日本は上海を一種の植民地化していく、そういう何というかなあ、あの景気のよかつた頃には『上海帰り』つてのがあって、それがなくなつちゃつて、終戦後には、「上海帰りのリル」つて歌がはやりましたけど、そういう郷愁みたいなものですね。

こういう形での展覧会の予定はあとないです。今度、読売新聞社から写真集が出るんですよ（寺山修司幻想写真館『犬神家の人々』として）。今、印刷所に入つていいんですけど出るのは年末ぐらいだと思います。

それが、実質的に写真がはじめて印刷され、市販されるわけで、どうせ、アマチュアですかね。それは、遊びみたいなもので、撮られたいとか、撮つてとかいう人がいたら撮つて、計画的に今度はいついつまでにこういうものを撮るということを別に考える必要はないのです。

今、映画「田園に死す」を撮つてゐるんです。あさつてクランクアップで、今、撮影の最中なんです。アートシアターの系統の映画館で十二月末からお正月にかけて封切られます。これは脚本を書いて監督をしています。劇映画をつくるのは二本目（一本目は「書を捨てよ町へ出よう」）なんですよ。小さい、十六ミリの実験映画は根本没有りますけれども。

内容は、一人の少年のおいたちを撮つた映画なんですが、が、ちょっととグレして家出したり、サーカスに入つたり、女人の人とかけ落ちしたり、そういう少年時代の出来事を映画にしたものなんですが、子供、少年がやつてゐるわけです。

で、前半はそういう形の映画になつて、途中で、成長した、大人になつた自分が見て、少年時代はそんなにこう何か抒情的でキレイなものだったのだろうかと、もう一ぺん過去を組み立て直して、現実を振り返つて、二十年後の自分が、二十年前の少年時代に入つて行く、そういう映画なんですよ。

奇妙な世界ですからね、写真つて。写真機一台持つているだけで、いろんなことが許されますね、他人に。初対面の人近づいて行つたり、裸の女人に一対一で向き合つていても写真機があれば客観的な関係が保てるし高所恐怖症の人でもファインダーからのぞいて高いところへあげるところとも恐くないようですね。カメラを持つてゐるだけで、現実つてものが全然違つたものになつてくる。面白いですよ、写真つて。不思議なものですね。

要するに写真つてのは、出来上つたものじゃなく、撮るつてことが面白いのですね。ドラマみたいなものですからね。その興味ですね。僕は人間にしか興味がないですね。撮したい人がいて、こういうのを撮つてくれつてつたらそれを撮りますね。



MAKE UP WITH ROYAL

# 迎 春

ドイツを主としてヨーロッパ製枠を  
多数コレクション致しました。  
年の始めをすがすがしい装いで  
迎えましょう。



神戸眼鏡院

元町店・元町3丁目 ☎(321)1212代表

三宮店・さんちかタウン ☎(391)1874~5

元町店は毎水曜日がお休みです

三宮店は第2、第3水曜日がお休みです

刀劍 古美術  
書画 骨董



木村友敬作（高さ58cm）

鑑定 買入  
研 白鞘 拙 御承処

神戸市生田区元町通6丁目25番地

刀古骨

美 剣

術 葵

# 元町美術

〒650

TEL078-351-0081

◆備前布袋（ほてい）置物  
一九〇、〇〇〇円